

בולי דגי ים סוף

Red Sea Fishes Stamps



32

26.12.62

ה ש י ר ו ת ה ב ו ל א י

תל אביב-יפו • ירושלים • חיפה

PHILATELIC SERVICES

JERUSALEM • ISRAEL

HENIOCHUS ACUMINATUS — Pennant Coral fish (IL 0.03)

This fish, as its name indicates, has a long pennant shaped appendage to its dorsal fin. It is found in the shallow coastal waters of Elat and other basins of the Red Sea. The young fish are stationary and live at a depth of 2 to 5 metres in schools of 15 to 20 fish. When the fishes mature, their mode of life is entirely different. They move freely through the labyrinth of the coral reefs and during the mating season they live in couples.



אימפראטור — Holacanthus imperator

CHAETODON LUNULA — Butterfly fish (IL 0.06)

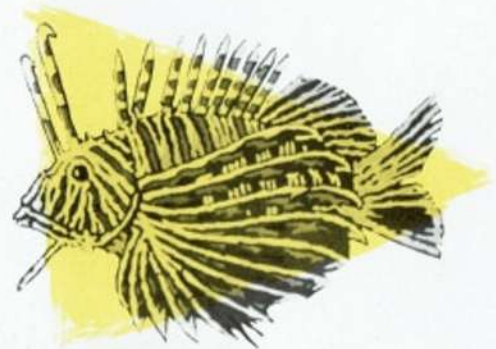
The colourful Butterfly fishes are found abundantly in the coral reefs. They are of small size with brilliant colours and bold markings. There are a profusion of different species; many have similar patterns but not two of those are quite identical. The butterfly fish has a small protruding mouth with bands of fine bristle-like teeth which enable it to feed easily on algae and on little animals growing on the coral stones.

PTEROIS VOLITANS — Lion fish (IL 0.08)

During the day Fire fishes hide in the crevices and caves of the coral reefs. At sundown they begin to swim slowly through the reefs. The little fishes encountered on the way fall an easy prey to the large slow-moving Fire fishes. Like other species of the same Scorpion fish family the Fire fish is highly poisonous. The toxic substance is produced by the dermis cells and is transmitted by the fin rays and by the spines located on the head of the fish.

אימפראטור — Holacanthus imperator (0-12' ל')

כל אחד מצוללי הים באילת מחפש בין הנשים ולוחות האלמוגים את הדג היפה הזה שהוא, יחסית, נדיר אצלנו. לרוב אנו מגלים אותו לאורך הקיר החיצוני של השוניית כשהוא חולף לפנינו בשחיה קלה, בהדגים את כל יופיו וזריחותו. דג זה ניזון מאצות ובעלי חיים קטנים המופיעים על אבני האלמוגים. פיו בעל השיניים הרבות והחזקות מאפשר לו לכרסם אבן סידנית ולהוריד את החלק האורגני שעליו. תוך שחיית חיפוש אחרי אבנים מתאימות לכירסום הוא מסוגל לשכב על צידו, להתהפך או אפילו לשחות כשראשו כלפי מטה. המעניין במיוחד אצל האימפראטור הוא שהצעירים, עד גודל 8-10 ס"מ, שונים מהמבוגרים הצעוניים בכך שגופם כהה, ומכוסה קווים לבנים. (אורכו עד 45 ס"מ).



זהרון — Pterois volitans

HOLACANTHUS IMPERATOR — Angel fish (IL 0.12)

This species is very common in the Elat coastal waters, especially among the reefs facing the open sea. The most interesting feature of the Angel fish is the changing of the colour pattern which takes place during the growth of the fish. The young specimens are black with concentric streaks of white or blue. The mature fishes are purple-brown with numerous oblique yellow bands and yellow paired fins. They feed on algae and little animals.



משושן — Heniochus acuminatus



פרפרון — Chaetodon lunula

משושן — Heniochus acuminatus (0-03' ל')

משושן הוא דג-האנטנה (בגלל הקרן הארוכה בחלקו הקדמי של סנפיר הגב) הוא תושב איזור החוף בימים הטרופיים. אורח חייו שונה בגילים שונים. הצעירים שגודלם 3-5 ס"מ חיים בלהקות קטנות בנות 15-30 דגים בלהקה. בתקופת חייהם זו הם נשאים זמן רב במקום אחד. כשהמשושן מתבגר הוא עוזב את הלהקה ומתחיל בחיי תנועה, לרוב בתוך מים רדודים ובסביבות בהן נמצאים אלמוגים. (אורכו עד 25 ס"מ).

פרפרון — Chaetodon lunula (0-06' ל')

הפרפרון הוא נציג משפחת הדגים הנפוצה בעיקר בקרבת שוניות אלמוגים. אוכלוסיית הפרפרונים היא הבולטת ביותר ביופיה ובגודלה באיזור האלמוגים באילת. גוף הפרפרון, פחוס-הצדדים, מאפשר לדג לחזור בקלות בין נושי האלמוגים, שם הוא מוצא מקום סתר בטוח. את מזונו הוא אוסף על ידי כרסום אבני אלמוגים חיים. את הפרפרון מכירים בנקל לפי החגורה הלבנה מעל עיניו. (אורכו עד 30 ס"מ).

זהרון — Pterois volitans (0-08' ל')

הזהרון הוא אחד הדגים האופייניים ביותר לימים הטרופיים, במקומות בהם נמצאות שוניות עם אלמוגים ליד החוף. הדג חי בתוך סדקים או מערות אפלות ומבלה שעות רבות במקום אחד. הודות לסנפיריו הרחבים המגודלים את שטח גופו יכול הזהרון לרחף בתוך המים במקום אחד בלי תנועה. עיקר פעילותו מתחילה עם שקיעת החמה. בשעות הערב מתאספים הזהרונים ליד השוניות לשם השנת מזון. הזהרון הוא טורף וניזון מדגים קטנים. בגלל צבעו הבולט ותנועתו האיטית נמשכים אליו חובבי הדג התת-מימי כדי ללכודו. הזהרון אינו בורח מאויביו והסיבה ידועה: הוא אחד הדגים הארסיים ביותר ונמנע על משפחת עקריבים. ארסו נמצא בתוך תאי עורו המכסה את קרני הסנפירים והקוצים שעל הראש. בשעת סכנה מפנה הדג את קרני הסנפירים ומחדירים עם הרעל לתוך גוף המתקיף. הארס גורם לכאבים חריפים, עליית החום ולתגובות לואי שונות. (אורכו עד 35 ס"מ).



RED SEA FISHES OFF ELAT

הבולים צוירו ע"י מ. א. ג. שמיר, תל אביב
THE STAMPS WERE DESIGNED BY M. & G. SHAMIR, TEL AVIV

דגי ים סוף במפרץ אילת